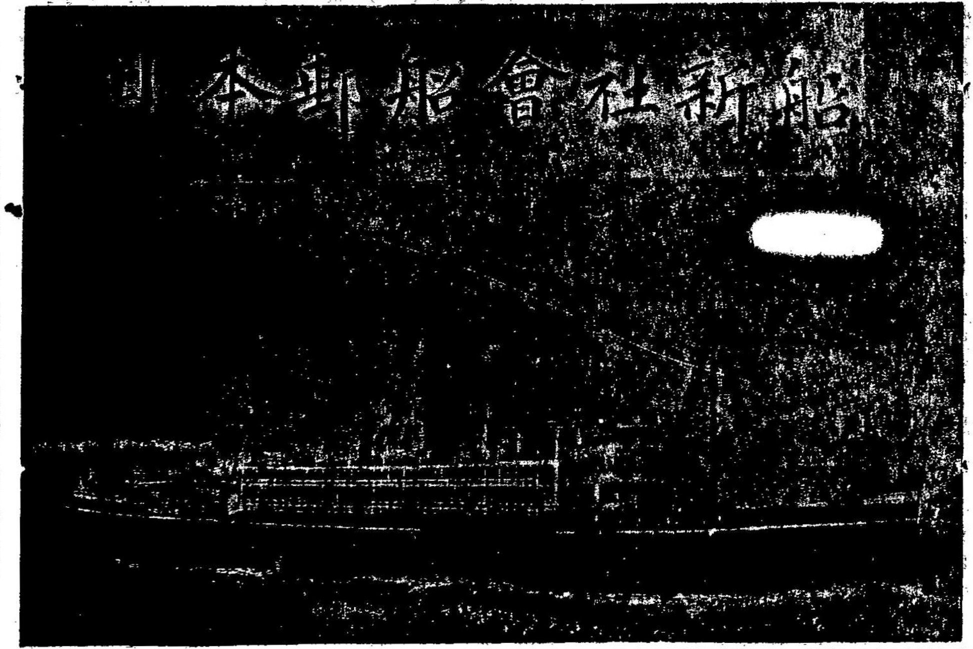
請搭新船回國

啓者本公司有頭等雙車堅固大輪船六隻接載搭客貨物前往香港順經日本等埠依期到港其船堅固快捷風浪不懼久已馳名衆著船上床位寬闊飯食豐美茶水電燈隨時供足並設有女艙佈置妥當更加大改良特請華人傳話及司廚照料所有搭客特別厚待水脚相宜

頭等位一百廿五圓來回帶一年期二百一十八元七毛五二等位七十五圓來回帶另議大艙客位四拾三圓五大艙女客房位全價　如有梓里回唐者請到該公司代理華人處寫船紙



▲民國六年由域埠開行新船期

佐渡丸（陽曆三月十三日）　阿波丸（陽曆三月二十二日）
因幡丸（陽曆三月廿四日）　橫濱丸（陽曆三月三十日）
丹波丸（陽曆四月十七日）　鎌倉丸（陽曆四月廿八日）
靜岡丸（陽曆五月十一日）　佐渡丸（陽曆五月十六日）
逢禮拜一由域多利直返香港

Yusen S. S.

各埠代理
致公總堂　溫古同致公堂
英昌隆　化
李港　文宗
二埠致公堂　舍路

返老　歪兼邊固本片　還童

☯歪兼邊固本片

陽委（从疒）症皆因眞元素虧色慾過度以乎精血內竭空掛香銜內負妻孥下乏賢哲誠憾事也此藥片專治陽委（从疒）有補陰助陽壞精固本廣綿後嗣之功返老還童之力掃除九醜頌叶三多大振乾綱幹事衆人久服能壯陽固本益壽延年慶篤蘭房享盡人間豔福祥呈麟趾廣生天下英才　諸君欲廣綿賢嗣請嘗試之確信余言之不謬也

此藥服法每日兩次每次二片飯後水送下連食一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能任意歡樂精神康健可保一生強壯價銀每樽八毫每盒六樽價銀四員足食兩禮拜每打二盒價銀七元九毫

補腦仙露每樽七毫五　每打七元五
安息靈丹每樽七毛五
散毒明珠每樽五毫
花柳藥餅每樽四毫
育亨賓片每樽壹元　每打十元

上登各藥久已功效卓著中外馳名如各埠商號欲代售此藥者祈與五洲大藥房總代理處直接函商可也

總發行香港屈臣氏大藥房啓

ENG CHOW CO.
843 Grant Ave. S. F. Cal. U. S. A.

金山大埠　溫哥華埠
五洲大藥房
總代理

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

北京樓

重修開市廣告

PEKIN LOW
Tel. Sey. 4367 P. O. Box 594 Vancouver, B. C.

樓不在高
殽不在多
惟此雲埠
裝修華麗
玻璃食棹
仙姬招待
侍役週到
点心麪食
小酌有房
新來厨子
煙茶酒水
請來一試

有酒則名
適口則馨
煥然北京
氣象光明
杯箸晶瑩
裝飾時興
隨意搖鈴
色色皆精
大餐有廳
巧手通靈
倒屣歡迎
便見真情

▲▲華友注意　接裝水喉

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧予一到勘看即能估價決無過取舖在喜士定街東端門牌二百三十九號

▲（喊線矢磨七七〇）　西人布朗啓

Plumbing & Heating W. A. Brown
Phone Sey. 770　239 Hastings. East

藍煙通火輪船來往日期

期期期期

Blue Funnel S. S. Line. Dodwell & CO. Ltd. General Agents Victoria., Vancouver B. C. & Tacoma., Seattle.
Portland San Francisco, U. S. A.

敬啓者本公司現加改良選定超等快捷二万噸大輪船三隻直由香港順經日本前來域多利威水埠及美國舍路埠常行來往風雨不改堅固快捷不懼暈浪之苦現更大加改良以爲搭客之歡船位寬濶電燈光明兼之船上搭客任意遊行茶水隨時供足伙食甚爲豐厚每位客收水脚五十一元正另加收軍銀三元寶號及各坑上貨客回唐者留心光顧玉至華人代理處寫船紙價妥特此佈聞　坑上諸君如有信件銀兩請照下列英字門牌付來交弟無悞

由域子利開行（西歷日期）

（船）（名）
布路地士（士那）二月十八日
益臣　月日
斜路卑利　月日

到域子利埠（西曆日期）

（船）（名）
布路地士（士那）正月廿五日
益臣　三月廿弍日
斜路卑利　月日

加拿大代理人馬進啓

代理處

域多利埠均安號
QUON ON
P. O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B.C.
mar Chan

雲高華埠均安棧
QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

通信處

Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 861
587 Cormorant St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫學堂優等畢業生李鶴儔內外方脈寓域多利埠廣信泰

醫學博士李鶴儔傳知

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人為宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後又 [illegible]

東華酒樓

TONWAH LOW
PHONE SEY. 1748
15 Pender St. E. Vancouver B.C.

雲市酒樓　厥有東華
夜以繼日　點心名茶
香醪美饌　為第一家
招待殷勤　疊腰小娃
地方光潔　器具美嘉
惠然肯來　試我易牙

東華酒樓主人白

明鏡臺星盤命理占卦擇日

英屬金不碌埠

Ming Kan Toi
P.O. Box 647 Cranbrook B. C.

星判吉凶　能參鬼谷
命評貴賤　敢並神峰

明鏡台號　遐邇週到
星盆命理　妙得其奧
貴賤窮通　秉筆直道
多靈多應　指不勝遡
依書照斷　自信無負
各信頌揚　恕不宣佈
銘感五內　大德是報
諸君問津　請來光顧
註止列上　西字照付

筆金順列
天地人盤逐月批評銀十五元
飛星劃度四季批評銀五元
星盤八字逐年批評筆金三元
大批八字彙批星盤銀二元
中批八字銀一元
小批八字銀五毛
占終身財福卦三元
占平常卦銀五毛
擇日子銀五毛

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古華埠經歷有年今運往廣東省照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其實心為盼如有信件如上西文門牌賜來無悞

司理人阮本祝謹啓

譚梓　日夜影相

Phone 3698 512 Main St.
Vancouver B. C.

弟專接影大小各相回唐度尺相稅金紙相放大縮小專造各款相架接洗膠膜并繪油畫油相工精價廉并有影相鏡影相藥料中西美畫油畫文房用品郵片俱全零售最嚴光顧格外歡迎◉如帮襯購影相鏡并指教用法

喊線矢磨叁六九八

雲埠譚梓影相館啓